



## Verbale di deliberazione / Verbal de deliberazion n. 4 del Consiglio comunale/de l Consei de Comun

**OGGETTO:** Approvazione delle modifiche allo Statuto, al Regolamento contabile e al Regolamento dei Vigili del Fuoco allievi del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa. Approvazione dei nuovi Regolamenti per l'attività del Vigile fuori servizio e onorario e per l'attività del Vigile del Fuoco di complemento.

**SE TRATA:** Aproazion de la mudazioni al Statut, al Regolament contabol e al Regolament di Studafech arlieves del grop di Studafech Volontères de Poza. Aproazion di neves Regolamenc per l'ativitèdes del Studafech fora servije e onorarie e per l'atività del Studafech de complement.

L'anno *duemilaventiquattro* addì *trentuno* del mese di *gennaio* alle ore **7.00**, nella sala delle riunioni, a seguito di regolari avvisi, recapitati a termine di legge, si è convocato il Consiglio comunale.

*L an doimilevintecater ai trentaun del meis de jené da les 7.00, te sala de la adunanzas, do aer manà fora l avis descheche perveit la lege, se bina adum l Consei de Comun.*

Presenti i signori/Tol pèrt i Segnores	Presenti Tol pèrt	Assenti / no tol pèrt	
		giustificato giustificà	ingiustificato no giustificà
FLORIAN GIULIO Sindaco/Ombolt	X		
BERNARD CESARE Presidente /President	X		
CINCELLI CLAUDIO	X		
CINCELLI LISANNA	X		
DELLAGIACOMA LUCIA	X		
DORICH MARA	X		
MAZZEL LUCA	X		
OBLETTER ERVIN	X		
PEDROTTI GERMANO	X		
RASOM LUCA	X		
WINTERLE ANTONELLA	X		
ZULIAN SIMONE	X		
BATTISTI LARA		X	
DELUCA ANDREA		X	
FALSER PATRIK		X	
MAZZEL ALESSANDRO	X		
PELLEGRIN MARCO		X	
PESCOSTA KAROL	X		

Assiste il Segretario generale signor / Tol pèrt e verbalisea l Secretèr generèl signor dott. / dr. LUIGI CHIOCCHETTI  
Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor / Zertà che l numer de chi che tol pèrt l é legal, l signor **CESARE BERNARD** nella sua qualità di / desche PRESIDENTE / PRESIDENT assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto suindicato, posto al n. 4 dell'ordine del giorno. / l tol su la funzion de president e l declarea che la sentèda la é orida per fèr fora l argoment dit de sora, metù al n. 4 del orden del dì.

Oggetto: Approvazione delle modifiche allo Statuto, al Regolamento contabile e al Regolamento dei Vigili del Fuoco allievi del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa. Approvazione dei nuovi Regolamenti per l'attività del Vigile fuori servizio e onorario e per l'attività del Vigile del Fuoco di complemento.

## IL CONSIGLIO COMUNALE

PREMESSO che:

- con l'art. 17 della legge regionale n. 24/1954 è stato disposto, al comma 1, che per l'organizzazione e l'attività dei Corpi volontari i consigli comunali emanino regolamenti attendendosi a schemi-tipo approvati dalla Giunta regionale, divenuta provinciale a seguito della delega amministrativa alle provincie effettuata con l'art. 2 della legge regionale 2 settembre 1978, n. 17;
- in applicazione di tale disposto normativo, e a seguito dell'entrata in vigore della legge provinciale n. 9/2011 in materia di protezione civile, è stata avviata una fase di revisione di tali regolamenti e statuti, che ha portato all'adozione della deliberazione della Giunta provinciale n. 2984 del 27 dicembre 2012, con cui sono stati approvati i Regolamenti tipo e gli statuti delle organizzazioni dei vigili del fuoco volontari di Trento, in particolare:
  - il Regolamento tipo dei Corpi dei vigili del fuoco volontari (c.d. Statuto tipo);
  - il Regolamento degli allievi vigili del fuoco;
  - il Regolamento contabile dei Corpi (che costituisce parte integrante dello Statuto dei corpi);
  - lo schema di Statuto delle Unioni distrettuali dei Corpi dei vigili del fuoco volontari;
  - lo Statuto della Federazione dei Corpi dei vigili del fuoco volontari;
- con deliberazione del Consiglio comunale n. 43 dell'8 agosto 2013, il Comune di Pozza di Fassa aveva approvato lo Statuto "tipo" del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa, il Regolamento tipo dei Vigili del Fuoco Allievi dei Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari del Trentino e il Regolamento Contabile dei Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari della Provincia di Trento;
- con nota assunta a prot. PAT n. 504882 del 29/06/2023, la Federazione dei Corpi dei vigili del fuoco volontari ha presentato richiesta di adozione, da parte della Giunta provinciale e ai sensi del sopra citato art. 17 della legge regionale n. 24/1954, delle modifiche allo schema di statuto-tipo dei Corpi dei vigili del fuoco volontari e dei relativi regolamenti ad esso collegati, nonché l'adozione di nuovi regolamenti relativi alle attività dei vigili fuori servizio e vigili onorari e di quella dei vigili del fuoco di complemento, novità già approvate dal Consiglio della Federazione nella seduta del 2 maggio 2023 e dall'Assemblea provinciale dei Comandanti nella seduta del 1° giugno 2023;

Se trata: Aproazion de la mudazions al Statut, al Regolament contabol e al Regolament di Studafech arlieves del grop di Studafech Volontères de Poza. Aproazion di neves Regolamenc per l'ativitèdes del Studafech fora servije e onorarie e per l'atività del Studafech de complement.

## L CONSEI DE COMUN

DIT DANTFORA che:

- col articol 17 de la lege regionèla n. 24/1954 l'é stat stabilì, tel coma 1, che per l'endrez e per la ativitèdes di gropes di Volontères i Consees de comun i mane fora regolamenc da meter ju aldò de schemes aproé da la Jonta regionèla, e do da chela Provinzièla do da la delega aministrativa che g'é stat dat su a la provinzièla col articol 2 de la lege regionèla dai 2 de setember del 1978, n. 17;
- tel meter en doura chesta desposizion de lege, e do che che l'é jit en doura la lege provinzièla n. 9/2011 che revèrda la protezion zivila, l'é stat envià via na fasa de revijion de chisc regolamenc e statuc, che à portà a tor su la deliberazion de la Jonta provinzièla n. 2984 dai 27 de dezember del 2012, de aproazion di modie de Regolamenc e di statuc de la oraganisations di Studafech volontères de Trent e tel particulèr:
  - l model de Regolament di Studafech volontères (model de Statut);
  - l Regolament di studafech arlieves;
  - l Regolament contabol di Gropes (che fèsc pèrt en dut e per dut del Statut di gropes);
  - l Schem de Statut de la Unions distretuèles di gropes di Studafech volontères;
  - l Statut de la Federazion di Studafech volontères;
- co la deliberazion del Consei de comun n. 43 dai 8 de aost del 2013, l Comun de Poza l aea aproà l model de Statut di Studafech Volontères de Poza, l model de Regolament di Studafech arlieves di gropes de Studafech Volontères del Trentin e l Regolament Contabol del grop di Studafech volontères de la Proviniza de Trent;
- co la nota registrèda te prot. PAT n. 504882 dai 29/06./2023 la Federazion di Studafech volontères à domanà che vegn tout su, da man de la Jonta provinzièla e aldò del art. 17 de la lege regionèla n. 24/1954, vèlch mudazion tel schem de model de statut di gropes di Studafech volontères e ti regolamenc coleé, estra che vegne tout su de neves regolamenc che revèrda l'ativitèdes di studafech fora servije e di studafech onoraries e de cheles di studafech de complement, neves jà aproèdes dal Consei de Federazion te la sentèda dai 2 de mé del 2023 e da la Radunanza Provinzièla di Comandanc te la sentèda dal 1<sup>m</sup> de jugn del 2023;

- le modifiche portate all'attenzione della Giunta provinciale, oltre a prevedere un aggiornamento generale delle disposizioni regolamentari riguardanti i Corpi dei vigili del fuoco volontari al fine di garantire una migliore funzionalità degli stessi, sono volte in particolare a recepire le più recenti modifiche legislative (art. 23 della legge provinciale 29 dicembre 2022 n. 19) relative ai limiti di età per l'espletamento del servizio di vigile del fuoco volontario in servizio attivo, età che con la legge provinciale n. 19/2022 è stata innalzata da sessanta a sessantacinque anni;

VISTA ora la nota del Presidente della Provincia Autonoma di Trento del 16 agosto 2023, acquisita al protocollo comunale in pari data sub n. 8515, con cui è stata trasmessa ai Comuni la deliberazione della Giunta provinciale n. 1426 del 04.08.2023 avente ad oggetto "Art. 17 della legge regionale n. 24 del 20 agosto 1954: approvazione delle modifiche al regolamento tipo (c.d. Statuto) dei Corpi dei Vigili del Fuoco volontari e al relativo regolamento contabile, al regolamento tipo dei vigili del fuoco allievi dei corpi dei vigili del fuoco volontari, nonché approvazione dei regolamenti per l'attività del vigile fuori servizio e onorario e per l'attività del vigile del fuoco di complemento";

PRESO ATTO che detta deliberazione prevede che i Comuni debbano emanare tali regolamenti secondo le modalità previste dall'art. 17 della L.R. 24/1954 e trasmettere copia degli stessi al Dipartimento competente in materia di protezione civile;

PRECISATO che i consigli comunali dovranno attenersi ai testi-tipo approvati dalla Giunta provinciale, frutto di una concertazione tra le parti interessate, in quanto la logica alla base dell'operato del legislatore regionale è stata quella di costituire un modello organizzativo sostanzialmente uniforme su tutto il territorio, stante la fondamentale importanza di un elevato livello di omogeneità circa la strutturazione organizzativa e di funzionamento all'interno delle realtà dei Vigili del fuoco volontari, che operano in una logica di stretta integrazione dentro il sistema della protezione civile delineato dalla recente legge provinciale n. 9/2011;

RITENUTO quindi opportuno approvare lo Statuto e i regolamenti nei testi proposti, recependo le indicazioni fornite dalla Provincia, al fine di garantire il massimo livello di uniformità tra i vari Corpi dei vigili del fuoco volontari operanti sul territorio;

VISTE:

- la legge regionale 20 agosto 1954, n. 24;
- la legge regionale 2 settembre 1978, n. 17;
- la legge provinciale 22 agosto 1988, n. 26;
- la legge provinciale 1° luglio 2011, n. 9;
- la deliberazione della Giunta provinciale n. 1426 del 4 agosto 2023;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 175 del 28 novembre 2019, esecutiva ai sensi di legge, avente ad oggetto: "Art. 126 del Codice degli Enti Locali. Modifica e riapprovazione degli atti di competenza del Segretario comunale e dei Responsabili

- la mudazions portèdes dant a la Jonta provinzièla, estra che perveder n aggiornament generèl de la desposizions regolamentères che revèrda i gropes di Studafech Volontères per arsegurèr n mior endrez di medemi, les é outes più che auter a tor su la mudazions legislative più neves (art. 23 de la lege provinzièla dai 29 de dezember del 2022 n. 19) che revèrda i limic de età per poder sporjer l servije desche studafech volontèr en servije atif, età che co la lege provinzièla n. 19/2022 la é passèda e che la é stata smaorèda da sessanta a sessantacinch egn;

VEDÙ ades la letra del President de la Provincia Autonoma de Trent dai 16 de aost del 2023, registrèda te protocol de comun en chela di col n. 8515, con chela che g'è stat manà ai Comuns la deliberazion de la Jonta provinzièla n. 1426 dai 04.08.2023 con argoment "Art. 17 de la Lege regionèla n. 24 dai 20 de aost del 1954: aproazion de la mudazions al model de regolament (Statut) di gropes di Studafech volontères e a sie regolament contabol, al model de regolament di studafech arlieves di gropes di studafech volontères, estra che aproazion di regolamenc per l'ativitèdes del studafech fora servije e onorarie e per l'atività del studafech de complement";

TOUT AT che chesta deliberazion la perveit che i comuns i cogne manèr fora chisc regolamenc aldò de la modalitèdes pervedudes dal articol 17 de la L.R. 24/1954 e ge manèr na copia al Dipartiment competent en cont de stravardament zivil;

PREZISÀ che i consees de comun i cognarà respetèr i modie de test aproé da la Jonta provinzièla, che l é l ejit de chel che se à cordà la pèrts enteressèdes, ajache la logica che la é a la basa del lurier del legislator regionèl, l é stat chela de lurèr fora n model de endrez mascimamenter medemo per dut l teritorie, ajache l é dassen emportant arjonjer n bon nivel de pervalivanza dintornvia l endrez e l funziament te la realtà di Studafech volontères, che laora co na logica de integrazion stenta tel sistem de la protezion zivila stabilì co la lege provinzièla n. 9/2011;

CONSCIDRÀ donca che sie benfat aproèr l Statut e i regolamenc ti tesé proponec, e de tor su la indicazioni dates da la Provincia, acioche vegne arjont l nivel più aut de valivanza anter i desvalives gropes de studafech volontères che laora sul teritorie;

VEDÙ:

- la lege regionèla dai 20 de aost del 1954, n. 24;
- la lege regionèla dai 2 de setember del 1978 n. 17;
- la lege provinzièla dai 22 de aost del 1988, n. 26;
- la lege provinzièla dal 1<sup>m</sup> de messèl del 2011, n. 9;
- la deliberazion de la Jonta provinzièla n. 1426 dai 4 de aost del 2023;

VEDÙ la deliberazion de la Jonta de Comun n. 175 dai 28.11.2019, en दौरa aldò de la lege, dintornvia: "Art. 126 del Codesc di Enc Locai. Mudèr e aproèr da nef la encèries che ge pervegn al Secretèr de Comun e ai Responsaboi di Servijes dates fora dal Comissèr

dei singoli servizi adottati dal Commissario straordinario con Decreto n. 78 del 12 aprile 2018.”;

VISTI il Bilancio di previsione 2023–2025 ed il DUP 2023–2025, approvati con deliberazione del Consiglio comunale n. 10 di data 20 aprile 2023, esecutiva ai sensi di legge;

VISTO il Piano Esecutivo di Gestione per il triennio 2023–2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 47 di data 20 aprile 2023, esecutiva ai sensi di legge;

VISTO il “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2 e ss.mm.;

VISTO il vigente Regolamento di contabilità approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 61 dd. 31 dicembre 2019;

VISTO l’allegato parere di regolarità tecnico-amministrativa espresso sulla proposta di deliberazione ai sensi dell’art. 185 del C.E.L. approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2 e ss.mm.;

VISTO altresì l’allegato parere di regolarità contabile espresso sulla proposta di deliberazione sempre ai sensi dell’art. 185 del C.E.L. approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2 e ss.mm.;

CON voti favorevoli n. 14, contrari n. 0, astenuti n. 0, legalmente espressi per alzata di mano dai n. 14 Consiglieri presenti e votanti

### **DELIBERA**

1. per i motivi di cui in premessa e secondo quanto previsto dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 1426 dd. 04.08.2023, di approvare:
  - le modifiche allo Statuto del Corpo dei Vigili del Fuoco volontari di Pozza di Fassa, il cui testo, nella nuova versione che sostituisce la precedente, è allegato quale parte integrante e sostanziale alla presente deliberazione (All. n. 1);
  - le modifiche al Regolamento contabile del Corpo dei Vigili del Fuoco volontari di Pozza di Fassa, il cui testo, nella nuova versione che sostituisce la precedente, è allegato quale parte integrante e sostanziale alla presente deliberazione (All. n. 2);
  - le modifiche al Regolamento dei Vigili del Fuoco allievi del Corpo dei Vigili del Fuoco volontari di Pozza di Fassa, il cui testo, nella nuova versione che sostituisce la precedente, è allegato quale parte integrante e sostanziale alla presente deliberazione (All. n. 3);
  - il nuovo “Regolamento per l’attività del vigile del fuoco di complemento del Corpo dei Vigili del Fuoco volontari di Pozza di Fassa”, allegato quale parte integrante e sostanziale alla presente deliberazione (All. n. 4);
  - il nuovo “Regolamento per l’attività del vigile fuori servizio e vigilie onorario del Corpo dei Vigili del Fuoco volontari di Pozza di Fassa”, allegato quale parte integrante e sostanziale alla presente deliberazione (All. n. 5);

straordenè con sie Decret n. 78 dai 12 de oril del 2018”;

VEDÙ I Bilanz de previjion 2023-2025 e I DUP 2023-2025 aproé co la deliberazion del Consei de comun n. 10 dai 20 de oril del 2023, en दौरa aldò de la lege;

VEDÙ I Pian Esecutif de Gestion per i trei egn 2023-2025, aproà co la deliberazion de la Jonta de comun n. 47 dai 20 de oril del 2023, en दौरa aldò de la lege;

VEDÙ I “Codesc di enc locai de la Region autonoma Trentin-Sudtiroi” aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 2018 n. 2 e m.f.d.;

VEDÙ I Regolament de contabilità en दौरa aproà co la deliberazion del Consei de Comun n. 61 dai 31 de dezember del 2019;

VEDÙ I parer enjontà de regolarità technich-aministrativa dat ju su la proponeta de deliberazion aldò del articol 185 del C.E.L. aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 2018 n. 2 e m.f.d.;

VEDÙ I parer enjontà de regolarità di conc dat ju su la proponeta de deliberazion scialdi aldò del articol 185 del C.E.L. aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 2018 n. 2 e m.f.d.;

CON 14 stimes a favor, 0 de contra, 0 no dates ju, dates ju co la man uzèda dai 14 Conseieres che tol pèrt e che dèsc ju la stima

### **DELIBERA**

1. per la rejons scrites dantfora e aldò de chel che perveit la deliberazion de la Jonta provinzièla n. 1426 dai 04.08.2023, de aproèr:
  - la mudazions al Statut del Grop di Studafech volontères de Poza, de chel che l test, te la verscion neva che tol l post de chela da dant, l vegn enjontà te chesta deliberazion desche sia pèrt en dut e per dut (Enj. n. 1);
  - la mudazions al Regolament di conc del grop di Studafech Volontères de Poza, de chel che l test, te la verscion neva che tol l post de chela da dant, l vegn enjontà te chesta deliberazion desche sia pèrt en dut e per dut (Enj. n. 2);
  - la mudazions al Regolament di Studafech arlieves del grop di Studafech volontères de Poza, de chel che l test, te la verscion neva che tol l post de chela da dant, l vegn enjontà te chesta deliberazion desche sia pèrt en dut e per dut (Enj. n. 3);
  - l nef “Regolament per l’atività del studafech de complement del grop di Studafech volontères de Poza”, enjontà te chesta deliberazion desche sia pèrt en dut e per dut (Enj. n. 4);
  - l nef “Regolament per l’atività del studafech fora servije e del studafech onorarie del Grop di Studafech volontères de Poza” enjontà te chesta deliberazion desche sia pèrt en dut e per dut (Enj. n. 5);

- |  |   |
|--|---|
| <p>2. di stabilire che gli allegati n. 1, n. 2 e n. 3 di cui al punto precedente, a decorrere dalla data di esecutività del presente provvedimento, sostituiranno a tutti gli effetti lo Statuto, il Regolamento contabile e il Regolamento dei Vigili del Fuoco Allievi del Corpo dei Vigili del Fuoco volontari di Pozza di Fassa approvati con la deliberazione del Consiglio comunale di Pozza di Fassa n. 43 dd. 8.8.2013;</p> <p>3. di trasmettere copia del presente provvedimento e i relativi allegati al Dipartimento protezione civile della Provincia Autonoma di Trento nonché al Corpo dei Vigili del Fuoco volontari di Pozza di Fassa;</p> <p>4. di dare atto che, ai sensi dell'art. 4 della L.P. 30.11.1992 n. 23, avverso la presente deliberazione è ammessa la presentazione di:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ opposizione da parte di ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione da presentare alla Giunta comunale, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018 e ss.mm.;</li> <li>◆ ricorso giurisdizionale avanti al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni, ai sensi degli articoli 13 e 29 del D.Lgs. 2.7.2010, n. 104;</li> <li>◆ ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, per motivi di legittimità, entro 120 giorni, ai sensi del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.</li> </ul> | <p>2. de stabilir che la enjontes n. 1, n. 2, e n. 3 metudes dant tel pont n. 1, da canche chest provediment l jirà en दौरa, les tolarà l post en dut e per dut del Statut, del Regolament Contabol e del Regolament di Studafech arlieves del grop di Studafech Volontères de Poza, aproé co la deliberazion del Consei de comun de Poza n. 43 dai 8.08.2013;</p> <p>3. de ge manèr la copia de chest provediment e la enjontes de referiment al Dipartiment protezion zivila de la Provinzia Autonoma de Trent estra che al Grop di Studafech volontères de Poza;</p> <p>4. de dèr at che, aldò del art. 4 de la L.P. dai 30.11.1992 n. 23, contra chesta deliberazion se pel portèr dant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ oposizion da man de ogne sentadin dant che sie fora l trat de temp de publicazion, da ge portèr dant a la Jonta de comun, aldò del art. 183, coma 5, del "Codesc di enc locai de la Region autonoma Trentin Sudtirol" aproà co la L.R. n. 2 dai 3 de mé del 2018 e m.f.d.;</li> <li>◆ recors giurisdizionèl dedant al T.R.G.A. de Trent dant da 60 dis, aldò di articoi 13 e 29 del D.Lgs. dai 2.07.2010, n. 104;</li> <li>◆ recors straordenèr al President de la Republica da man de chi che à enteres, per rejons de legitimità, dant da 120 dis, aldò del D.P.R. dai 24 de november del 1971, n. 1199.</li> </ul> |
|--|---|

Seg.gen./LC/lb

Data lettura del presente verbale, viene approvato e sottoscritto

*Let ju, chest verbal l vegn aproà e sotscrit.*

Il Presidente /*L President*

Cesare Bernard

Il Segretario generale /*L Secretèr generèl*

dott. Luigi Chiocchetti

- 
- 
- La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi del quarto comma dell'art. 183 del "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino Alto-Adige" approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

*Chesta deliberazion la é stata declarèda sobito da meter en doura, aldò del 4' coma del art. 183 del "Codesc di enc locai de la Region autonoma Trentin – Sudtiroi" aproà co la lege regionèla dai 3 de mé del 2018, n. 2.*

#### REFERTO DI PUBBLICAZIONE

(Art. 183 – C.E.L. approvato con L.R. 3.5.2018, n. 2)

Il verbale di deliberazione è pubblicato all'albo telematico del Comune sul sito [www.albotelematico.tn.it](http://www.albotelematico.tn.it) il giorno **8/2/2024** ove rimarrà per 10 giorni consecutivi

#### RELAZION DE PUBBLICAZION

(Art. 183 – C.E.L. aproà co la L.R. dai 3.5.2018, n. 2)

*L verbal de deliberazion vegn publicà tel Albo telematich del Comun sul sit [www.albotelematico.tn.it](http://www.albotelematico.tn.it) ai 8/2/2024 olache l restarà per 10 dis alalongia.*

**Il presente documento è firmato digitalmente ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del D.Lgs. 82/2005. Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.**